



TESLA

TESLA SimplePhone A50

**Vážený zákazníku,
děkujeme, že jste si vybral TESLA SimplePhone A50.**

Uvedení do provozu

1. Položte telefon displejem dolů a odsuňte zadní kryt.
2. Vložte do telefonu SIM kartu(y).
3. Pokud chcete, můžete vložit do telefonu také microSDHC kartu. Zajistěte ji přetažením plechového uzamykacího uzávěru do pozice LOCK.
4. Vložte do telefonu baterii.
5. Uzavřete telefon zadním krytem.

Nabíjení baterie

1. Ujistěte se, že máte baterii vloženu v telefonu.
2. Telefon je možné dobíjet v zapnutém nebo vypnutém stavu.
3. Nabíjecí zdířka se nachází na spodní části telefonu.
4. Telefon je možné nabíjet přímo pomocí přiložené 230V nabíječky s microUSB konektorem nebo vložení telefonu do stojánku a jeho připojením k nabíječce. Po nabití baterie odpojte nabíječku od elektrické sítě.

Zapnutí a vypnutí

Pro zapnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko červeným sluchátkem dokud se telefon nezapne. Zadejte PIN SIM karty, pokud je vyžadován. Pro vypnutí telefonu přidržte stisknuté tlačítko s červeným sluchátkem, dokud se telefon nevypne.

Zámek klávesnice

Pro zamčení nebo odemčení klávesnice použijte přepínač na boku

telefonu. Heslo zámku telefonu se používá, pokud si přejete, aby váš telefon nepoužívaly jiné osoby. Obvykle toto heslo poskytuje výrobce telefonu a lze jej následně změnit.

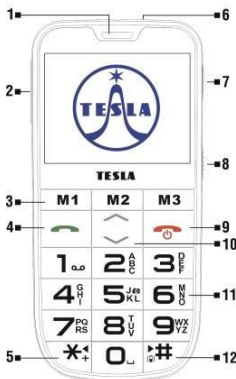
Tovární heslo je 1234.

Pokud je telefon uzamčen, nebude do něj možno vstoupit bez zadání příslušného hesla. Pokud tovární heslo změníte, pečlivě si jej poznamenejte!

Svítilna

Zapnutí nebo vypnutí provedete posunutím přepínače na straně telefonu

Telefon



- 1 Sluchátko**
- 2 Hlasitost**
Během hovoru: stisknutím tlačítka nahoru/dolů zvýšíte nebo snížíte hlasitost sluchátka nebo reproduktoru.
V pohotovostním režimu: stisknutím tlačítka nahoru/dolů zvýšíte nebo snížíte hlasitost vyzvánění.
- 3 Paměťová tlačítka**
M1/M2/M3: přidržení tohoto tlačítka vyvolá uložené číslo
- 4 Volání, Přijmutí hovoru, Historie volání**
- 5 Speciální symboly**
- 6 Svítílno**
- 7 Zamknutí - Odemknutí klávesnice**
- 8 Svítílno (zapnutí/vypnutí)**
- 9 Zapnutí - Vypnutí telefonu, Ukončení hovoru**
- 10 NAHORU-DOLŮ v menu nebo položkách menu**
V pohotovostním režimu:
NAHORU - přejdete do SMS zpráv
V pohotovostním režimu:
DOLŮ - přejdete do nabídky Fotoaparát
- 11 Alfnumerická tlačítka**
Pomocí těchto tlačítek zadáváte písmena a čísla.
Tlačítko „5“ slouží jako spoušť fotoaparátu.
- 12 Přepínání mezi zvukovými profily telefonu**

Ikony na displeji telefonu



SMS zpráva



Úroveň nabití
baterie



Uzamčená klávesnice



Budík je zapnutý



Bluetooth je
zapnuté



Úroveň GSM
signálu

Volání

V pohotovostním režimu zadejte na klávesnici telefonní číslo a stiskněte zelené tlačítko dvakrát. Pokud máte vloženy dvě SIM karty stiskněte znovu zelené tlačítko pro výběr SIM1 nebo SIM2.

Přijetí a ukončení hovoru

- stiskněte ZELENÉ tlačítko pro přijetí hovoru
- stiskněte ČERVENÉ tlačítko pro odmítnutí příchozího hovoru anebo pro ukončení probíhajícího hovoru

Vložení textu

- stiskněte na klávesnici „#“ pro změnu způsobu zadávání – malá/velká písmena, čísla apod.
- stiskněte tlačítko „M3“ pro smazání jednoho písmene nebo tlačítko „M3“ přidržte pro smazání všech písmen
- pro pohyb kurzoru doleva nebo doprava stiskněte tlačítko „NAHORU-DOLŮ“

Vložení kontaktu do Telefonního seznamu

- v menu telefonu přejdete do „Menu“ – „Kontakty“ – „Přidat nový kontakt“
- upravte detaily kontaktu a uložte jej do paměti telefonu

- doporučujeme ukládat všechna telefonní čísla v mezinárodním formátu (pro ČR +420-xxxxxxx)

SMS zprávy

- stiskněte tlačítko „NAHORU“ a v menu telefonu vyberte „Zprávy“ – „ZELENÉ“ tlačítko nebo „M1“ – „Napsat zprávu“
- napište zprávu a odešlete ji
- pro přečtení nové příchozí zprávy stiskněte „ZELENÉ“ tlačítko

Nastavení SOS tlačítka

Stiskněte a podržte tlačítko SOS na 3 sekundy, vytočíte číslo tísňového volání za všech okolností, i když je telefon uzamknutý a odešlete SOS zprávu.

Všechna nastavení provedete v „MENU“ - „Oblíbené“ – „SOS tlačítko“.

- Nastavení: aktivace/deaktivace SOS funkce
- SOS siréna: aktivace/deaktivace SOS sirény
- Hlasitost: úroveň hlasitosti
- SOS telefonní čísla: je možné zadat maximálně 5 telefonních čísel pro SOS volání
- SOS zpráva: vložte text SOS SMS zprávy, která se odešle

Povolení SOS volání/odesílání SMS provedete v části Nastavení > SOS funkce > Stav: Vypnuto nebo Zapnuto. Stiskem SOS tlačítka na zadní straně telefonu se spustí zvukový alarm a budou automaticky volána čísla uložená v seznamu SOS čísel. Telefon také odešle SOS zprávu, text této SMS zprávy je možné změnit v menu (SOS zpráva). Jestli po aktivaci SOS funkce chcete tento režim ukončit, stiskněte tlačítko s červeným sluchátkem (9).

Uložení telefonního čísla pro tlačítka M1, M2, M3

V pohotovostním režimu podržte stisknuté tlačítka (M1, M2, M3) a vytočíte uložená čísla. Vložení telefonních čísel pro tato tlačítka rychlé volby provedete v „MENU“ – „Oblíbené“ – „M1 - M2 - M3“.

Fotoaparát

- stiskněte tlačítko „DOLŮ“
- fotografování: nasměrujte fotoaparát na objekt a pak stisknutím tlačítka „5“ vyfoťte snímek
- změnu nastavení parametrů provedete stisknutím tlačítka „M1“, volba „Možnosti“

FM rádio

V pohotovostním režimu stiskněte tlačítko „NAHORU“ – „Multimédia“ – „FM rádio“.

- stiskněte tlačítko „NAHORU“ a „DOLŮ“ pro manuální naladění frekvence
- stiskněte „Možnosti“ pro Automatické naladění FM rádia, Seznam stanic a další volby.

Budík

Nastavíte jej v části Extra > Budík > Upravit

Zapnutí/Vypnutí provedete pomocí tlačítka „M3“.

Nastavte čas a typ opakování, melodii a typ uložte.

Bluetooth

Pokud zapnete Bluetooth a povolíte Viditelnost, můžete v menu Moje zařízení vyhledat jiná Bluetooth zařízení v okolí telefonu a spárovat

telefon. Zapnutí Bluetooth zvyšuje spotřebu energie a zkracuje tak výdrž baterie.

Kalkulačka

Telefon obsahuje kalkulačku se základními operacemi. Zadejte čísla (desetinnou tečku vložíte stiskem tlačítka “.”), šipkou nahoru nebo dolů vložíte jednotlivé početní příkazy (+), (-), (*) nebo (/) a stiskem tlačítka „OK“ operaci potvrďte, poté vyberte šipkami „=“ a stiskněte tlačítko „OK“ pro výsledek.

Zabezpečení

Umožňuje nastavení PIN kódu pro SIM kartu, telefon a nastavení automatického zámku klávesnice.

Při každém zapnutí telefonu bude vyžadováno zadání PIN kódu.

PIN/PIN2 kód

PIN/PIN2 kód (4 až 8 číslic) se používá pro ochranu SIM karty před nežádoucím používáním jinými osobami. PIN kód poskytuje obvykle telefonní operátor a získáte jej spolu se SIM kartou. Pokud ochranu SIM karty kódem PIN/PIN2 aktivujete, budete muset tento PIN/PIN2 zadat při každém zapnutí telefonu. Pokud zadáte PIN kód třikrát špatně, SIM karta se automaticky uzamkne a další vkládání PIN/PIN2 kódu nebude možné.

Upozornění:

Pokud zadáte PIN/PIN2 kód třikrát špatně, SIM karta se automaticky uzamkne a zůstane uzamčena, dokud nezadáte kód PUK. PUK kód získáte obvykle spolu se SIM kartou od svého telefonního operátora.

Problém	Řešení
Telefon nelze zapnout	▶ Je baterie alespoň částečně nabitá? ▶ Je baterie správně vložena?
Baterii nelze nabít	▶ Zkontrolujte, jestli je správně připojená nabíječka. ▶ Je baterie funkční? Funkčnost baterie klesá úměrně délce používání a po více než roce nemusí být funkční. ▶ Je baterie zcela vybitá? Telefon s baterií musí být v tomto případě připojen delší dobu k nabíječce, než nabíjení započne. Může jít o desítky minut.
Nelze se přihlásit do sítě operátora	▶ Signál je příliš slabý nebo může být rušen. Zkontrolujte sílu signálu dle ikonky na displeji telefonu, zda jsou u anténky zobrazeny svislé čárky. ▶ Je SIM karta správně vložena? Nemá špatný kontakt? Pokud je SIM karta poškozena, požádejte u svého operátora o její výměnu.
Nelze telefonovat	▶ Je telefon přihlášen do sítě operátora? ▶ Není aktivní blokování hovorů? ▶ Máte dostatečný kredit?
Nelze přijímat hovory	▶ Je telefon přihlášen do sítě operátora? ▶ Máte dostatečný kredit? ▶ Není aktivní přesměrování hovorů? ▶ Není aktivní blokování hovorů?
Telefon je zablokován	▶ Zadejte PUK kód, který jste dostali od operátora spolu se SIM kartou

PINem	pro odemčení PINu nebo kontaktujte operátora.
Chyba SIM karty	► SIM karta má znečištěné kontakty. Vyčistěte je. ► SIM karta je poškozena. Vyměňte ji za jinou.
Telefon se chová nestandardně	► V menu zvolte "Nastavení > Obnovit výchozí pro uvedení telefonu do původního stavu, v jakém byl z výroby. Zadejte tovární heslo 1234, pokud jste jej dříve nezměnili sami.

Záruka se NEVZTAHUJE při:

- použití přístroje k jiným účelům
- elektromechanickém nebo mechanickém poškození způsobeném nevhodným použitím
- škodě způsobené přírodními živly jako je voda, oheň, statická elektřina, přepětí, atd.
- škodě způsobené neoprávněnou opravou
- nečitelném sériovém/IMEI číslu přístroje
- baterii, pokud po více než 6 měsících používání nedrží svou původní kapacitu (záruka na kapacitu baterie je 6 měsíců)

SERVIS, NÁHRADNÍ DÍLY, TECHNICKÁ PODPORA

Záruční a pozáruční opravy, spotřební materiál a náhradní díly

www.tesla-electronics.eu.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My, INTER-SAT LTD, org. složka prohlašujeme, že toto zařízení je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními norem a předpisů relevantních pro daný typ zařízení.



Tento produkt splňuje požadavky Evropského Unie.



Pokud je tento symbol přeškrtnutého koše s kolem připojen k produktu, znamená to, že na produkt se vztahuje evropská směrnice 2002/96/ES. Informujte se prosím o místním systému separovaného sběru elektrických a elektronických výrobků. Postupujte prosím podle místních předpisů a staré výrobky nelikvidujte v běžném domácím odpadu. Správná likvidace starého produktu pomáhá předejít potenciálním negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

Design a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění, tiskové chyby vyhrazeny.

www.tesla-electronics.eu

Vážený zákazník,
ďakujeme, že ste si vybral TESLA SimplePhone A50.

Uvedenie do prevádzky

1. Položte telefón displejom nadol a odsuňte zadný kryt.
2. Vložte do telefónu SIM kartu(y).
3. Ak chcete, môžete vložiť do telefónu tiež microSDHC kartu. Zaisťte ju pretiahnutím plechového uzamykacieho uzáveru do pozície LOCK.
4. Vložte do telefónu batériu.
5. Uzavrite telefón zadným krytom.

Nabíjanie batérie

1. Uistite sa, že máte batériu vloženú v telefóne.
2. Telefón je možné dobíjať v zapnutom alebo vypnutom stave.
3. Nabíjací zdieľka sa nachádza na spodnej časti telefónu.
4. Telefón je možné nabíjať priamo pomocou priloženej 230V nabíjačky s microUSB konektorom alebo vložením telefónu do stojanu a jeho pripojením k nabíjačke. Po nabití batérie odpojte nabíjačku od elektrickej siete.

Zapnutie a vypnutie

Pre zapnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo červeným slúchadlom kým sa telefón nezapne. Zadajte PIN SIM karty, ak je vyžadovaný. Pre vypnutie telefónu pridržte stlačené tlačidlo s červeným slúchadlom, kým sa telefón nevypne.

Zámok klávesnice

Pre zamknutie alebo odomknutie klávesnice použite prepínač na boku

telefónu. Heslo zámku telefónu sa používa, ak si prajete, aby váš telefón nepoužívali iné osoby. Obyčajne toto heslo poskytuje výrobca telefónu a možno ho následne zmeniť.

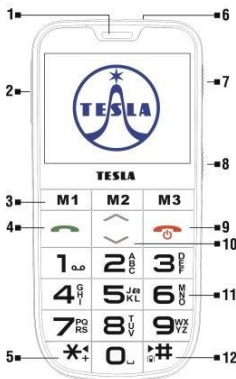
Továrenské heslo je 1234.

Ak je telefón uzamknutý, nebude do neho možné vstúpiť bez zadania príslušného hesla. Ak továrenské heslo zmeníte, starostlivo si ho poznačte!

Svietidlo

Zapnutie alebo vypnutie vykonáte posunutím prepínača na strane telefónu.

Telefón



- 1 Slúchadlo**
- 2 Hlasitosť**
Počas hovoru: stlačením tlačidla nahor/nadol zvýšite alebo znížite hlasitosť slúchadla alebo reproduktora.
V pohotovostnom režime: stlačením tlačidla nahor/nadol zvýšite alebo znížite hlasitosť zvonenia.
- 3 Pamäťové tlačidlá**
M1/M2/M3: pridržením tohto tlačidla vyvoláte uložené číslo
- 4 Volanie, Prijatie hovoru, História volaní**
- 5 Špeciálne symboly**
- 6 Svietidlo**
- 7 Zamknutie - Odomknutie klávesnice**
- 8 Svietidlo (zapnutie/vypnutie)**
- 9 Zapnutie - Vypnutie telefónu, Ukončenie hovoru**
- 10 HORE-DOLE v menu alebo položkách menu**
V pohotovostnom režime:
HORE - prejdete do SMS správ
V pohotovostnom režime:
DOLE - prejdete do ponuky Fotoaparát
- 11 Alfanaumerické tlačidlá**
Pomocou týchto tlačidiel zadávajúte písmená a čísla.
Tlačidlo "5" slúži ako spúšť fotoaparátu.
- 12 Prepínanie medzi zvukovými profilmi telefónu**

Ikony na displeji telefónu



SMS správa



Úroveň nabitia batérie



Uzamknutá klávesnica



Budík je zapnutý



Bluetooth je zapnuté



Úroveň GSM signálu

Volanie

V pohotovostnom režime zadajte na klávesnici telefónne číslo a stlačte zelené tlačidlo dvakrát. Pokiaľ máte vložené dve SIM karty stlačte znova zelené tlačidlo pre výber SIM1 alebo SIM2.

Prijatie a ukončenie hovoru

- stlačte ZELENÉ tlačidlo pre prijatie hovoru
- stlačte ČERVENÉ tlačidlo pre odmietnutie hovoru alebo na ukončenie prebiehajúceho hovoru

Vloženie textu

- stlačte na klávesnici "#" pre zmenu spôsobu zadávania - malá / veľké písmená, čísla a pod.
- stlačte tlačidlo "M3" pre zmazanie jedného písmena alebo tlačidlo "M3" pridržierte pre zmazanie všetkých písmen
- pre pohyb kurzora doľava alebo doprava stlačte tlačidlo "HORE-DOLE"

Vloženie kontaktu do Telefónneho zoznamu

- v menu telefónu prejdete do "Menu" - "Kontakty" - "Pridať nový kontakt"
- upravte detaily kontaktu a uložte ho do pamäte telefónu

- odporúčame ukladať všetky telefónne čísla v medzinárodnom formáte (pre SR + 421-xxxxxxx)

SMS správy

- stlačte tlačidlo "HORE" a v menu telefónu vyberte "Správy" - "ZELENÉ" tlačidlo alebo "M1" - "Napísať správu"
- napíšete správu a odošlite ju
- pre prečítanie nově prichádzajúce správy stlačte "ZELENÉ" tlačidlo

Nastavenie SOS tlačidla

Stlačte a podržte tlačidlo SOS na 3 sekundy, vytočíte číslo tiesňového volania za všetkých okolností, aj keď je telefón uzamknutý a odošlite SOS správu.

Všetky nastavenia vykonáte v "MENU" - "Oblíbené" - "SOS tlačidlo".

- Nastavenie: aktivácia/deaktivácia SOS funkcie
- SOS siréna: aktivácia/deaktivácia SOS sirény
- Hlasitosť: úroveň hlasitosti
- SOS telefónne čísla: je možné zadať maximálne 5 telefónnych čísel pre SOS volanie
- SOS správa: vložte text SOS SMS správy, ktorá sa odošle

Povolenie SOS volanie/odosielanie SMS vykonáte v časti Nastavenia > SOS funkcie > Stav: Vypnuté alebo Zapnuté. Stlačením SOS tlačidla na zadnej strane telefónu sa spustí zvukový alarm a budú automaticky volaná čísla uložené v zozname SOS čísiel. Telefón tiež odošle SOS správu, text tejto SMS správy je možné zmeniť v menu (SOS správa). Ak po aktivácii SOS funkcie chcete tento režim ukončiť, stlačte tlačidlo s červeným slúchadlom (9).

Uloženie telefónneho čísla pre tlačidlá M1, M2, M3

V pohotovostnom režime podržte stlačené tlačidlá (M1, M2, M3) a vytočíte uložené čísla. Vloženie telefónnych čísel pre tieto tlačidlá rýchlej voľby vykonáte v "MENU" - "Obľúbené" - "M1 - M2 - M3".

Fotoaparát

- stisknete tlačidlo „DOLE“
- fotografovanie: nasmerujte fotoaparát na objekt a potom stlačením tlačidla "5" vyfoťte snímku
- zmenu nastavenia parametrov vykonáte stlačením tlačidla "M1", voľba "Možnosti"

FM rádio

V pohotovostnom režime stlačte tlačidlo "HORE" - "Multimédia" - "FM rádio".

- stlačte tlačidlo "HORE" a "DOLE" pre manuálne naladenie frekvencie
- stlačte "Možnosti" pre Automatické naladenie FM rádia, Zoznam staníc a ďalšie voľby.

Budík

Nastavíte ho v časti Extra > Budík > Upraviť

Zapnutie/Vypnutie vykonáte pomocou tlačidla „M3“.

Nastavte čas a typ opakovania, melódiu a typ.

Bluetooth

Ak zapnete Bluetooth a povolíte Viditeľnosť, môžete v menu Moje zariadenia vyhľadať iné Bluetooth zariadenia v okolí telefónu a spárovať

telefón. Zapnutie Bluetooth zvyšuje spotrebu energie a skracuje tak výdrž batérie.

Kalkulačka

Telefón obsahuje kalkulačku so základnými operáciami. Zadajte čísla (desatinnú bodku vložíte stlačením tlačidla "*"), šípkou nahor alebo nadol vložíte jednotlivé početné príkazy (+), (-), (*) alebo (/) a stlačením tlačidla "OK" operáciu potvrdíte, potom vyberte šípkami "=" a stlačte tlačidlo "OK" pre výsledok.

Zabezpečenie

Umožňuje nastavenie PIN kódu pre SIM kartu, telefón a nastavenia automatického zámku klávesnice.

Pri každom zapnutí telefónu bude vyžadovať PIN kódu.

PIN/PIN2 kód

PIN/PIN2 kód (4 až 8 číslíc) sa používa pre ochranu SIM karty pred nežiaducim používaním inými osobami. PIN kód poskytuje zvyčajne telefónny operátor a získate ho spolu so SIM kartou. Ak ochranu SIM karty kódom PIN/PIN2 aktivujete, budete musieť tento PIN/PIN2 zadať pri každom zapnutí telefónu. Ak zadáte PIN kód trikrát zle, SIM karta sa automaticky uzamkne a ďalšie vkladanie PIN/PIN2 kódu nebude možné.

Upozornenie:

Ak zadáte PIN/PIN2 kód trikrát zle, SIM karta sa automaticky uzamkne a zostane uzamknutá, kým nezadáte kód PUK. PUK kód získate zvyčajne spolu so SIM kartou od svojho telefónneho operátora.

Problém	Riešenie
Telefón nie je možné zapnúť	▶ Je batéria aspoň čiastočne nabitá? ▶ Je batéria správne vložená?
Batériu nie je možné nabíť	▶ Skontrolujte, či je správne pripojená nabíjačka. ▶ Je batéria funkčná? Funkčnosť batérie klesá úmerne k dĺžke používania a po viac než roku nemusí byť funkčná. ▶ Je batéria úplne vybitá? Telefón s batériou musí byť v tomto prípade pripojený dlhšiu dobu k nabíjačke, než začne nabíjanie. Môže ísť o desiatky minút.
Nie je možné sa prihlásiť do siete operátora	▶ Signál je príliš slabý alebo môže byť rušený. Skontrolujte silu signálu podľa ikonky na displeji telefónu, či sú u anténky zobrazené zvislé čiarky. ▶ Je SIM karta správne vložená? Nemá zlý kontakt? Pokiaľ je SIM karta poškodená, požiadajte u svojho operátora o jej výmenu.
Nie je možné telefonovať	▶ Je telefón prihlásený do siete operátora? ▶ Nie je nastavené aktívne blokovanie hovorov? ▶ Máte dostatočný kredit?
Nie je možné prijímať hovory	▶ Je telefón prihlásený do siete operátora? ▶ Máte dostatočný kredit? ▶ Nie je aktívne presmerovanie hovorov? ▶ Nie je aktívne blokovanie hovorov?
Telefón je zablokovaný	▶ Zadaťte PUK kód, ktorý ste dostali od operátora spolu so SIM kartou pre

PINom	odmoknutie PINu alebo kontaktujte operátora.
Chyba SIM karty	▶ SIM karta má znečistené kontakty. Vyčistite ich. ▶ SIM karta je poškodená. ▶ Vymeňte ju za inú.
Telefón sa chová neštandardne	V menu zvolte "Nastavenie > Obnoviť predvolené pre uvedenie telefónu do pôvodného stavu, v akom bol z výroby. Pre tento prístroj je továrenské heslo 1234 , pokiaľ ste ho skôr sami nezmenili.

Záruka sa NEVZŤAHUJE na:

- používaní prístroja na iné účely
- elektromechanickom alebo mechanickom poškodení spôsobenom nevhodným použitím
- škode spôsobenej prírodnými živlami ako je voda, oheň, statická elektrina, prepätie, atď.
- škode spôsobenej neoprávnenou opravou
- nečitateľnom sériovom/IMEI číslu prístroja
- batériu, ak po viac ako 6 mesiacoch používania nedrží svoju pôvodnú kapacitu (záruka na kapacitu batérie je 6 mesiacov)

SERVIS, NÁHRADNÉ DIELY, PODPORA

Záručný a pozáručné opravy, spotrebný materiál a náhradné diely

www.tesla-electronics.eu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

My, INTER-SAT LTD, org. zložka, prehlasujeme, že toto zariadenie je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami noriem a predpisov relevantných pre daný typ zariadenia.



Tento produkt spĺňa požiadavky Európskeho Únie.



Ak je tento symbol prečiarknutého koša s okolo pripojený k produktu, znamená to, že na produkt sa vzťahuje európska smernica 2002/96/ES. Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Postupujte prosím podľa miestnych predpisov a staré výrobky nevyhadzujte v bežnom domácom odpade. Správna likvidácia starého produktu pomáha predísť potenciálnym negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie.

Dizajn a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia, tlačové chyby vyhradené.

www.tesla-electronics.eu

Dear customer,

Thank you for choosing TESLA SimplePhone A50.

Ready to use

1. Place the phone down and slide the back cover.
2. Insert the SIM card(s) into your phone.
3. If you want, you can also insert a microSDHC card into your phone. Secure it by dragging the metal locking cap to the LOCK position.
4. Insert the battery into the phone.
5. Close the phone with the back cover.

Battery charging

1. Make sure you have the battery inserted in your phone.
2. The phone can be recharged when it is switched on or off.
3. The charging socket is located on the bottom of the phone.
4. You can charge the phone directly with the supplied 230V charger with a microUSB connector or by inserting the phone into the stand and connecting it to the charger. After charging the battery, disconnect the charger from the mains.

Turn On and Off

To turn the phone on, hold down the red headset until the phone switches on. Enter the SIM card PIN, if required. To turn off the phone, hold down the red headset button until the phone turns off.

Keyboard lock

Use the switch on the side of the phone to lock or unlock the keypad. The phone lock password is used if you want your phone

not to be used by others. Usually this password is provided by the phone manufacturer and can be changed later.

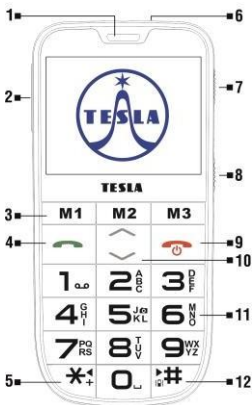
The factory password is 1234.

If your phone is locked, you will not be able to access it without entering your password. If you change the factory password, please note it carefully!

Flashlight

Turn the switch on the side of the phone by turning the power on or off.

Phone



1 Handset

2 Volume

During a call: Press the Up/Down button to increase or decrease the earpiece or speaker volume.

In Standby: Press the Up/Down button to increase or decrease the ringtone volume.

3 Memory buttons

M1/M2/M3: Holding this button brings up the stored number

4 Calling, Answering a Call, Call History

5 Special symbols

6 Flashlight

7 Lock - Unlock the keypad

8 Flashlight (on/off)

9 Turn On - Turn Off the phone, End a call

10 UP-DOWN in menu or menu items

In Standby mode:

UP - to go to SMS messages

In Standby mode:

DOWN - go to the Camera menu

11 Alphanumeric buttons

Use these buttons to enter letters and numbers.

The "5" button is used as the camera trigger.

12 Switching between phone sound profiles

Icons on the display



SMS message



Battery charge level



Locked keyboard



The alarm is on



Bluetooth is On



GSM signal level

Calling

In standby mode, enter a phone number on the keypad and press the green button twice. If you have two SIM cards inserted, press the green button again to select SIM1 or SIM2.

Answering and rejecting phone call

- press GREEN button to answer the call
- press the RED button to reject an incoming call or to end the ongoing call

Inserting text

- press "#" on the keyboard to change the input method – small/big letters, numbers, etc.
- press the „M3“ button to delete one letter or hold „M3“ button to delete all letters
- to move the cursor to the left or right, press the "UP-DOWN"

Inserting a contact into the Phonebook

- in the phone menu, go to "Menu" - "Contacts" - "Add new contact"
- edit contact details and save them to the phone memory
- we recommend saving all contacts in international format (+xxx xxx xxx xxx)

SMS messages

- press the "UP" button and select "Messages" in the phone menu - "GREEN" or "M1" - "Write message"
- write a message and send it
- to read a new incoming message, press "GREEN" button

SOS button settings

Press and hold the SOS button for 3 seconds, dial the emergency number in all circumstances, even if the phone is locked and send the SOS message.

All settings are done in "MENU" - "Favorites" - "SOS button".

- Setting: Activating/deactivating the SOS function
- SOS siren: Activate/deactivate SOS siren
- Volume: volume level
- SOS phone numbers: You can enter up to 5 phone numbers for SOS calls
- SOS message: enter the SOS text of the SMS message to be sent

To enable SOS call/send SMS, go to Settings > SOS Features > Status: Off or On. Pressing the SOS button on the back of the phone will sound an audible alarm and numbers stored in the SOS numbers will be automatically dialed. The phone also sends the SOS message, the text of this SMS message can be changed in the menu (SOS message). If you want to end this mode after activating the SOS function, press the red headset button (9).

Saving the phone number for the M1, M2, M3 buttons

In standby mode, hold down (M1, M2, M3) and dial stored numbers. To enter the phone numbers for these speed dial keys, make "MENU" - "Favorites" - "M1 - M2 - M3".

Camera

- press "DOWN" button
- shooting a picture: point the camera to an object, then press the "5" button to take a picture
- to change the parameter settings, press button "M1" - "Options"

FM radio

In standby mode, press "UP" - "Multimedia" - "FM radio".

- press the "UP" and "DOWN" buttons to manually tune the frequency
- press "Options" for Auto tuning FM radio, Station List and other options.

Alarm

Set it in Extras > Alarm > Edit

To turn On/Off, press „M3“.

Set the time and type of repeat, melody etc. And save this informations.

Bluetooth

If you turn Bluetooth on and allow visibility, you can search for other Bluetooth devices around your phone and pair your phone in „My Devices“. Turning on Bluetooth increases power consumption and reduces battery life.

Calculator

Your phone includes a calculator with basic operations. Enter numbers (insert the decimal point by pressing the "*" button), up or down arrows to enter the individual number commands (+), (-), (*) or (/)

and press the "OK" button to confirm the operation, then select the "=" arrows and press the "OK" button for the result.

Security

Allows you to set the PIN code for the SIM card, the phone and the automatic keypad lock settings. Each time the phone is switched on, PIN code will be required.

PIN/PIN2 code

The PIN/PIN2 code (4 to 8 digits) is used to protect the SIM card from unauthorized use by others. The PIN code is usually provided by the telephone operator and you will get it with your SIM card. If you enable SIM card protection by PIN/PIN2, you will need to enter this PIN/PIN2 everytime the phone is switched on. If you enter the PIN code three times incorrectly, the SIM card will be locked automatically, and the next PIN/PIN2 entry will not be possible.

Warning:

If you enter your PIN/PIN2 code three times wrong, the SIM card will automatically lock and remain locked until you enter the PUK code. You usually get the PUK code along with your SIM card from your phone operator.

Problem	Solution
The phone cannot be switched on	▶ Is the battery at least partially charged? ▶ Is the battery inserted correctly?
The battery cannot be charged	▶ Check if the charger is properly connected. ▶ Is the battery still functional? Functionality of a battery decreases according to the length of use. It may not be functional after using the phone for over a year. ▶ Is the battery completely discharged? The phone must be connected to a charger for a longer period of time until charging starts. It can take tens of minutes.
It is not possible to log into the operator network	▶ The signal is too weak, or there may be some interference. Check the signal strength according to the icon on the phone's screen, whether displays vertical lines. ▶ Is the SIM card inserted correctly? Isn't there a poor contact? If the SIM card is damaged, contact your network operator for replacement.
The phone call cannot be made	▶ Is the phone logged in the operator network? ▶ Is the Call blocking inactive? ▶ Do you have a sufficient credit?
The incoming calls cannot be received.	▶ Is the phone logged in the operator network? ▶ Do you have a sufficient credit? ▶ Is the Call forwarding inactive? ▶ Is the Call blocking inactive?

The phone is locked after entering wrong PIN code three times	► Enter the PUK code which you received from your operator or contact the operator.
SIM card error	► The SIM card contacts are dirty. Clean them. ► The SIM card is damaged. Change it.
The phone works irregularly	Select "Settings" > Restore default settings for putting the phone to its original state. If you have not changed the password, enter the default password 1234 .

The warranty does NOT apply to:

- use the device for other purposes
- electromechanical or mechanical damage caused by improper use
- damage caused by natural elements such as water, fire, static electricity, overvoltage, etc.
- damage caused by unauthorized repairs
- an unreadable serial number/IMEI number(s)
- a battery if it does not retain its original capacity for more than 6 months (6 month battery warranty)

SERVICE, SPARE PARTS, TECHNICAL SUPPORT

Warranty and post-warranty repairs, consumables and spare parts

www.tesla-electronics.eu.

DECLARATION OF CONFORMITY

We, INTER-SAT LTD, org. slozka, declare that this device complies with the essential requirements and other relevant provisions of the standards and regulations relevant to the type of equipment.



This product complies with the requirements of the Europe Community.



When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Design and specification may be changed without prior notice, print errors reserved.

www.tesla-electronics.eu



TESLA

Kedves vásárlónk,

Köszönjük, hogy a TESLA SimplePhone A50-et választotta.

A telefon üzembehelyezése

1. A telefont tartsa a kijelzőjével lefelé és csúsztassa le a hátlapot.
2. Helyezze a SIM kártyát vagy kártyákat a telefonba.
3. Kívánság szerint microSDHC kártyát is helyezhet a telefonba. Rögzítse úgy, hogy a fém reteszt LOCK helyzetbe húzza.
4. Helyezze az akkumulátort a telefonba.
5. Helyezze vissza a telefon hátlapját.

Az akkumulátor feltöltése

1. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor be van helyezve a telefonba.
2. A telefon be- és kikapcsolt állapotban is tölthető.
3. A töltőbemenet a telefon alján található.
4. A telefon a mellékelt 230 V-os micro USB konnektoros töltővel tölthető, vagy a telefonállványon keresztül, amelyet szintén a töltőhöz csatlakoztatunk. Az akkumulátor feltöltése után húzza ki a töltőt az elektromos hálózathoz.

Bekapcsolás és kikapcsolás

A telefon bekapcsolásához tartsa lenyomva a piros telefonkagyló gombot, amíg a telefon be nem kapcsol. Írja be a SIM-kártya PIN-kódját, ha szükséges. A telefon kikapcsolásához tartsa lenyomva a piros kézibeszélő gombot, amíg a telefon kikapcsol.

Billentyűzár

A billentyűzet lezárásához vagy feloldásához használja a telefon oldalán található kapcsolót. A billentyűzár

jelszavát akkor használja, ha nem akarja, hogy mások használják a telefonját. Ezt a jelszót általában a telefon gyártója adja meg, és később megváltoztatható.

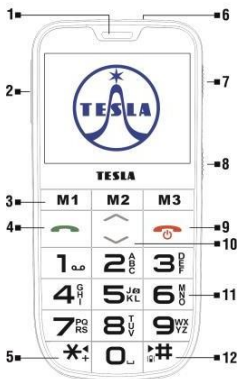
A gyári jelszó 1234.

Ha a billentyűzet le van zárva, a telefon a jelszó megadása nélkül nem használható. Ha megváltoztatja a gyári jelszót, gondosan jegyezze fel!

Zseblámpa

A telefon be- vagy kikapcsolásához csúsztassa el a telefon oldalán található kapcsolót.

Telefon



- 1 Hangszóró**
- 2 Hangerőállítás**
Hívás közben: nyomja meg a fel/le gombot a hangszóró hangerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez.
Készenléti állapotban: nyomja meg a fel/le gombot a csengetés hangerejének növeléséhez vagy csökkentéséhez.
- 3 Memória gombok**
M1 / M2 / M3: tartsa lenyomva a gombot a tárolt szám előhívásához
- 4 Hívás, Hívás fogadása, Híváselőzmények**
- 5 Különleges szimbólumok**
- 6 Zseblámpa**
- 7 A billentyűzet lezárása/feloldása**
- 8 Zseblámpa (bekapcsolás/kikapcsolás)**
- 9 A telefon be- és kikapcsolása, hívás befejezése**
- 10 FEL/LE mozgás a menüben vagy menüelemekben**
Készenléti állapotban:
FEL – belépés az sms-ekbe
Készenléti állapotban:
LE – belépés a kamera menübe
- 11 Alfabetikus billentyűzet**
Ezek a gombok betűk és számok írására szolgálnak. Az „5”-ös gomb a fényképezőgép exponáló gombjaként is működik.
- 12 Váltás a telefon hangprofiljai között**

A telefon kijelzőjén használatos ikonok



SMS üzenet



Akkumulátor szintje



Lezárt billentyűzet



Ébresztő bekapcsolva



Bluetooth bekapcsolva



Térerő szintje

Hívás

Készenléti állapotban írja be a telefonszámot a billentyűzeten, és nyomja meg kétszer a zöld gombot. Ha két SIM-kártya van behelyezve, nyomja meg ismét a zöld gombot a SIM1 vagy a SIM2 kiválasztásához.

Hívás fogadása és befejezése

- Hívás fogadásához nyomja meg a zöld gombot
- Nyomja meg a VÖRÖS gombot bejövő hívás elutasításához vagy folyamatban lévő hívás befejezéséhez.

Szöveg bevitele

- A beviteli mód megváltoztatásához nyomja meg a # gombot - pl. kis-/nagybetűk, számok stb.
- nyomja meg az "M3" gombot egy karakter törléséhez, vagy tartsa lenyomva az "M3" gombot az összes karakter törléséhez
A kurzor balra vagy jobbra mozgatásához nyomja meg a „Fel-le” gombot

Új név beírása a telefonkönyvbe

- A menüben lépjen a „Menü” – „Telefonkönyv” – „Új név”

menüpontra

- Adja meg a szükséges adatokat és mentse el a telefon memóriájába
Javasoljuk, hogy az összes telefonszámot nemzetközi formátumban tárolja (Magyarország esetében + 36-xxxxxxx)

SMS üzenetek

- Nyomja meg a „FEL” gombot, majd válassza az „Üzenetek” menüpontot. Nyomja meg a zöld gombot, vagy „M1” - „Üzenet írása”
- Írja meg az üzenetet és küldje el
- Új bejövő üzenet elolvasásához nyomja meg a zöld gombot

Az SOS gomb beállítása

Tartsa lenyomva az SOS gombot 3 másodpercig a segélyhívó szám tárcsázásához, még akkor is, ha a telefon zárva van. A telefon ilyenkor SOS üzenetet is küld.

Az összes SOS beállítást itt érheti el: „MENU” - „Kedvencek” – „SOS gomb”.

- Beállítás: SOS funkció aktiválása/deaktiválása
- SOS sziréna: az SOS sziréna be-/kikapcsolása
- Hangerő: a hangerő szintje
- SOS telefonszámok: legfeljebb 5 SOS telefonszámot lehet beírni
- SOS üzenet: írja be az elküldendő SOS SMS üzenet szövegét

Az SOS hívás/üzenetküldés engedélyezéséhez nyissa meg a Beállítások> SOS funkciók> Állapot: Ki/Be lehetőséget. A telefon hátulján található SOS gomb megnyomásakor riasztás hallható, és a telefon automatikusan felhívja az SOS számlistában tárolt számokat. A telefon SOS-üzenetet is küld, ennek az SMS-nek a szövege a

menüben megváltoztatható (SOS-üzenet). Ha ki szeretné lépni az üzemmódból az SOS funkció aktiválása után, nyomja meg a piros kézibeszélő gombot (9).

Telefonszám elmentése az M1, M2, M3 gombokra

Az elmentett számok tárcsázásához tartsa lenyomva az M1, M2 vagy M3 gombot készenléti állapotban. A gyorsívó gombokhoz rendelt telefonszámok megadásához lépjen a „MENÜ” – „Kedvencek” – „M1 - M2 - M3” menüpontra.

Kamera

- Nyomja meg a „LE” gombot
- A kamerát irányítsa a fényképezni kívánt tárgyra, majd nyomja meg az „5”-ös gombot
- A kamera beállításainak módosításához nyomja meg az „M1”, gombot, majd „Opciók”

FM rádió

Készenléti állapotban nyomja meg a "FEL" gombot, majd "Multimedia" - „FM rádió”.

- A frekvencia manuális beállításához nyomja meg az "FEL" vagy "LE" gombot
- Nyomja meg az „Opciók” gombot az FM rádió automatikus hangolásához, vagy az állomáslista és egyéb opciók eléréséhez.

Ébresztőóra

Lépjen az Extrák > Ébresztőóra > Beállítás menüpontra.

Be-/és kikapcsoláshoz nyomja meg az „M3” gombot. Állítsa be az ébresztés idejét, az ismétlés típusát, az ébresztődallamot, és mentse el a beállításokat.

Bluetooth

Ha bekapcsolja a Bluetooth-ot és a telefon látható üzemmódban van, akkor párosíthatja telefonját a közelben lévő egyéb készülékekkel (Saját készülékek mappa). A Bluetooth bekapcsolása növeli az energiafogyasztást és lerövidíti az akkumulátor élettartamát.

Számológép

A telefon tartalmaz egy alapvető műveletekre alkalmas számológépet is. Írja be a számokat (tizedes ponthoz nyomja meg a „*” gombot), a fel vagy le nyíl segítségével adja meg a kért műveletet (+), (-), (*) vagy (/), nyomja meg az „OK” gombot a megerősítéshez, ezután nyomja meg az „=”, majd az „OK” gombot az eredmény megjelenítéséhez.

Biztonság

Itt állíthatja be a SIM-kártya, a telefon és az automatikus billentyűzár PIN-kódját.

A telefon minden egyes bekapcsolásakor meg kell adnia a PIN-kódot.

PIN/PIN2 kód

A PIN/PIN2 kód (4–8 számjegy) a SIM-kártya megóvására szolgál illetéktelen használattól. A PIN-kódot általában a telefonszolgáltató adja a SIM-kártyával együtt. Ha aktiválja SIM-kártya PIN/PIN2 védelmét, akkor a telefon minden bekapcsolásakor meg kell adnia a PIN/PIN2-kódot. Ha háromszor hibásan írja be a PIN-kódot, akkor a SIM-kártya automatikusan lezáródik, és nem engedélyezi újabb kód beírását..

Figyelmeztetés:

Ha háromszor tévesen írja be a PIN/PIN2-kódot, akkor a SIM-kártya automatikusan lezáródik és csak a PUK-kód megadásával lehet feloldani. A PUK-kódot általában a SIM-kártyával kapja meg a telefonszolgáltatójától.

Probléma	Megoldás
A telefont nem lehet bekapcsolni	► Fel van töltve az akkumulátor legalább részlegesen? ► Helyesen van betéve az akkumulátor?
Az akkumulátor nem tölt	► Ellenőrizze, hogy a töltő helyesen van csatlakoztatva. ► Működőképes az akkumulátor? Az akkumulátor teljesítménye idővel csökken, egy vagy több év után működésképtelen lehet. Haz akkumulátor teljesen lemerült, a töltés lassabban indul meg, akár fél vagy egy órába is telhet.
A telefon nem csatlakozik a szolgáltatói hálózathoz	► A jel gyenge, vagy nincs jel. Ellenőrizze a jel erősségét a telefon kijelzőjén. Vannak függőleges sávok az antenna mellett? A SIM-kártya helyesen van behelyezve? Ha a SIM-kártya sérült, vegye fel a kapcsolatot a szolgáltatóval, s kérjen új SIM-kártyát.
Nem lehet hívást kezdeményezni	► Be van jelentkezve a telefon a hálózatra? ► Nincs aktiválva híváskorlátozás? ► Van elég kreditje?
A telefon nem fogadja a bejövő hívásokat	► Be van jelentkezve a telefon a hálózatra? ► Van elég kreditje? ► Nincs aktív hívásátirányítás? ► Nincs aktív híváskorlátozás?

A telefon lezárt a PIN kód háromszori téves megadása után	▶ Adja meg a PUK kódot, melyet a szolgáltatótól kapott a SIM-kártya feloldására, vagy lépjen kapcsolatba a szolgáltatóval
SIM-kártya hiba	▶ A SIM-kártya érintkezői koszosak. Tisztítsa meg őket. ▶ A SIM-kártya sérült. Cserélje ki.
A telefon rendellenesen viselkedik	▶ A menüben válassza a „Beállítások>Gyári alapértékek visszaállítása pontot. Írja be a 1234 gyári jelszót, hacsak nem változtatta meg korábban.

A jótállás NEM ÉRVÉNYES:

- ha a készüléket nem rendeltetésének megfelelően használta
- nem megfelelő használat által okozott elektromechanikai vagy mechanikai sérülés esetén
- természeti elemek által okozott károk, például víz, tűz, statikus elektromosság, túlfeszültség stb., esetén.
- jogosulatlan javítás okozta sérülések esetén
- olvashatatlan sorozatszám/IMEI szám esetén
- az akkumulátor meghibásodása esetén több mint 6 hónapos használat után (az akkumulátor kapacitására 6 hónapos garancia jár)

SZERVIZ, CSEREALKATRÉSZEK, MŰSZAKI TÁMOGATÁS

Garanciális és jótállás utáni javítások, cserealkatrészek

www.tesla-electronics.eu.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Mi, az INTER-SAT LTD, org. kijelentjük, hogy ez a készülék megfelel az ilyen típusú eszközökre vonatkozó alapvető követelményeknek, előírásoknak és szabványoknak.



Ez a termék megfelel az Európai Unió követelményeinek.



Ez a jel a terméken vagy a kísérő dokumentációban arra hívja fel a figyelmet, hogy a termékre a 2002/96 / EK európai irányelv vonatkozik. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek helyi szelektív gyűjtési rendszeréről. Kérjük, kövesse a helyi előírásokat, és ne dobjon régi terméket általános háztartási hulladék közé.

A termék megfelelő módon történő ártalmatlanításával Ön segíti megőrizni az értékes természeti erőforrásokat, és hozzájárul a nem megfelelő hulladék-megsemmisítés által okozott esetleges negatív környezeti és egészségügyi hatások megelőzéséhez.

A termék kialakítása és műszaki adatai megváltozhatnak előzetes értesítés nélkül. Az esetleges nyomtatási hibákért felelősséget nem vállalunk.

www.tesla-electronics.eu